

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1954.

2 JUILLET 1954.

Projet de loi contenant le budget du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction pour l'exercice 1954.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS  
PAR LE GOUVERNEMENT.

## TABEAU.

ART. 10-1.

Porter le crédit à 11.995.500 francs.

Augmentation : 1.300.000 francs.

### *Justification.*

Augmentation nécessaire pour permettre l'exécution de travaux d'entretien absolument nécessaires dans les divers bâtiments de l'Etat.

\* \*

ART. 10-3.

Porter le crédit à 1.400.000 francs.

Augmentation : 200.000 francs.

### *Justification.*

Augmentation nécessaire pour permettre l'exécution de travaux d'entretien absolument nécessaires dans les locaux du Résidence Palace.

\* \*

R. A 4743.

Voir :

Documents du Sénat :

5-XVI (Session de 1953-1954) : Projet de loi;

112 et 278 (Session de 1953-1954) : Amendements;

71 (Session extraordinaire de 1954) : Amendements;

65 et 88 (Session extraordinaire de 1954) : Rapports.

# BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1954.

2 JULI 1954.

Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw voor het dienstjaar 1954.

AMENDEMENTEN VOORGEDRAGEN  
DOOR DE REGERING.

## TABEL.

ART. 10-1.

Het krediet te brengen op 11.995.500 frank.

Vermeerdering : 1.300.000 frank.

### *Verantwoording.*

Die vermeerdering is vereist voor de uitvoering van hoogst noodzakelijke onderhoudswerken in de verschillende Staatsgebouwen.

\* \*

ART. 10-3.

Het krediet te brengen op 1.400.000 frank.

Vermeerdering : 200.000 frank.

### *Verantwoording.*

De vermeerdering is vereist voor de uitvoering van hoogst noodzakelijke onderhoudswerken in de lokalen van het Residence Palace.

\* \*

R. A 4743.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XVI (Zitting 1953-1954) : Wetsontwerp;

112 en 278 (Zitting 1953-1954) : Amendementen;

71 (Buitengewone zitting 1954) : Amendementen;

65 en 88 (Buitengewone zitting 1954) : Verslagen.

## ART. 10-4.

Porter le crédit à 20.000.000 de francs.

Augmentation : 6.700.000 francs.

*Justification.*

Augmentation nécessaire pour permettre l'exécution de travaux d'entretien absolument nécessaires dans les divers bâtiments de l'Etat.

\* \*

## ART. 26-5.

Porter le crédit à 342.000.000 francs.

Augmentation : 2.000.000 de francs.

*Justification.*

Augmentation nécessaire pour permettre l'exécution de travaux urgents de dragage dans le canal Bruges-Ostende. Cette majoration de crédit est compensée par une réduction d'un même import à l'article 26-6.

\* \*

## ART. 26-6.

Ramener le crédit à 98.000.000 de francs.

Diminution : 2.000.000 de francs.

\* \*

Ces amendements se traduisent par une augmentation de 8.200.000 francs.

Le projet de budget s'élèvera ainsi à la somme de 2.141.054.000 francs.

*Le Ministre des Finances,*

## ART. 10-4.

Het krediet te brengen op 20.000.000 frank.

Vermeerdering : 6.700.000 frank.

*Verantwoording.*

De vermeerdering is vereist voor de uitvoering van hoogst noodzakelijke onderhoudswerken in de verschillende Staatsgebouwen.

\* \*

## ART. 26-5.

Het krediet te brengen op 342.000.000 frank.

Vermeerdering : 2.000.000 frank.

*Verantwoording.*

Vermeerdering vereist om dringend de uitvoering mogelijk te maken van de baggerwerken in het kanaal Brugge-Oostende. Die verhoging van het krediet wordt gecompenseerd door een gelijke vermindering van artikel 26-6.

\* \*

## ART. 26-6.

Het krediet terug te brengen tot 98.000.000 frank.

Vermindering : 2.000.000 frank.

\* \*

Deze amendementen geven aanleiding tot een vermeerdering van 8.200.000 frank.

Het begrotingsontwerp zal aldus de som van 2.141.054.000 frank belopen.

*De Minister van Financiën,*

H. LIEBAERT.

*Le Ministre des Travaux Publics  
et de la Reconstruction,*

*De Minister van Openbare Werken  
en Wederopbouw,*

A. VAN GLABBEKE.